



- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfwerkstätten ist das Betreiben des Produkts durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.
- Decken Sie während des Betriebs keine Öffnungen im Gehäuse des Sensors ab.

## ⓓ Bedienungsanleitung

# Zusatzsensor für EFS-3110A

Best.-Nr. 1760612

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Zusatzsensor dient zum Erfassen von Wetterdaten im Außenbereich. Die Messdaten des Sensors werden per Funk drahtlos zur Wetterstation übertragen. Der Sensor kann außerdem das DCF-Zeitsignal empfangen und zur angeschlossenen Wetterstation übertragen. Er ist entsprechend dem Schutzgrad IPX3 aufgebaut. Die Stromversorgung des Zusatzsensors erfolgt über 2 x 1,5 V Batterien. Der Sensor kann mit Wetterstationen mit der Conrad Best.-Nr. 1615871 sowie 1760613, die letztere verfügt jedoch über keine DCF-Funktion, betrieben werden. Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## Lieferumfang

- Zusatzsensor
- Bedienungsanleitung



## Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

## Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

## Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

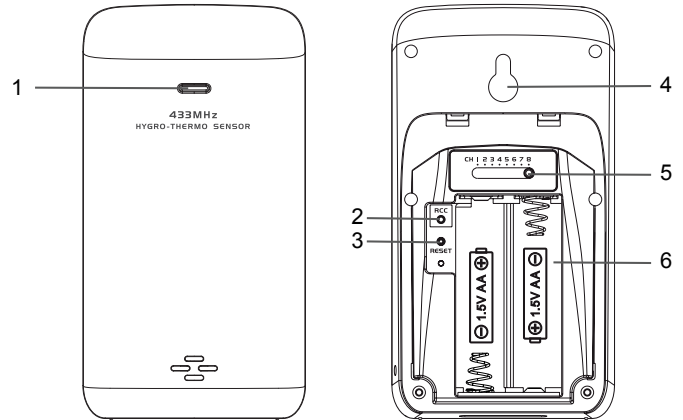
### a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

## b) Batterien/Akkus

- Achten Sie beim Einlegen der Batterien/Akkus auf die richtige Polung.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Batterien/Akkus sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Batterien/Akkus nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Alle Batterien/Akkus sollten zum gleichen Zeitpunkt ersetzt werden. Das Mischen von alten und neuen Batterien/Akkus im Gerät kann zum Auslaufen der Batterien/Akkus und zur Beschädigung des Geräts führen.
- Nehmen Sie keine Batterien/Akkus auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

## Bedienelemente



- |                                   |                    |
|-----------------------------------|--------------------|
| 1 Sendestatus-LED                 | 2 Taste <b>RCC</b> |
| 3 Taste <b>RESET</b>              | 4 Aufhängeöffnung  |
| 5 Schiebescalter für Kanalauswahl | 6 Batteriefach     |

## Positionierung des Sensors



Achten Sie beim Bohren und Festschrauben darauf, dass keine Kabel oder verborgene liegende Leitungen beschädigt werden. Um die Sendestatus-LED (1) gut sehen zu können, empfehlen wir Ihnen, den Zusatzsensor links oder rechts neben einem Fenster zu montieren.

- Wählen Sie den Montageort, z. B. eine Wand, die Richtung Norden zeigt, so dass der Zusatzsensor keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Andernfalls kann es zu einer Messwertverfälschung kommen. Direkter Niederschlag auf dem Zusatzsensor (Regen oder Schnee) sollte ebenfalls vermieden werden. Montieren Sie den Zusatzsensor in einem Bereich, der ganztägig im Schatten liegt, direktes Sonnenlicht und Wärmeabstrahlung von Objekten verfälscht die Temperaturmessung.
- Sie können den Zusatzsensor mit einer geeigneten Schraube oder einem geeigneten Nagel (beides nicht im Lieferumfang enthalten) an einer Wand montieren.
- Der Zusatzsensor kann auch auf einer ebenen, stabilen Oberfläche aufgestellt werden.
- Stellen Sie möglichst eine Aufstellung in direkter Sichtlinie zwischen Wetterstation und Sensor sicher, um einen guten Funkempfang zu gewährleisten. Ein schlechter Funkempfang ist zu erwarten z. B. bei metallbedampften Isolierglasfenstern, Stahlbetonbauweise, beschichteten Spezialtapeten, in der Nähe von elektronischen Geräten oder in Kellerräumen. Verwenden Sie den Sensor nicht auf Fahrzeugen oder beweglichen Objekten.

### a) Batterien in den Zusatzsensor einlegen

- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel des Batteriefachs (6) auf der Rückseite des Zusatzsensors.
- Wählen Sie einen Kanal mittels des Schiebescalters für Kanalauswahl (5).
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ AA/Mignon (Batterien sind im Lieferumfang nicht enthalten) polungsrichtig in das Batteriefach (6) ein (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Der Zusatzsensor ist betriebsbereit. Nach dem Einlegen der Batterien beginnt der Zusatzsensor das Senden von Funksignalen in Intervallen von 60 Sekunden.
- Verschließen Sie das Batteriefach wieder.



Ein Betrieb des Zusatzsensors mit Akkus ist möglich. Allerdings nimmt durch die geringere Spannung (Batterie = 1,5 V, Akku = 1,2 V) die Betriebsdauer stark ab. Akkus sind sehr temperaturempfindlich, was bei niedrigen Umgebungstemperaturen zu einer weiteren Verkürzung der Betriebsdauer führt. Wir empfehlen deshalb, ausschließlich hochwertige Lithium-Batterien zu verwenden und keine Akkus.

→ Wechseln Sie die Batterien/Akkus, wenn keine oder keine dauerhafte Verbindung mit der angeschlossenen Wetterstation mehr zustande kommt.

→ Falls Sie mehrere Sensoren verwenden (max. 8), müssen alle Sensoren jeweils auf einen anderen Kanal eingestellt werden.

Die Wetterstation sucht automatisch nach dem Funksignal der Sensoren und verbindet sich, sobald es gefunden ist. Die Signalstärke bzw. die Messdaten des Sensors werden auf dem Display der Wetterstation nach erfolgreichem Signalempfang angezeigt.

→ Nach dem Einstellen des Kommunikationskanals, kann dieser nur durch Entnehmen der Batterien oder ein Zurücksetzen geändert werden.

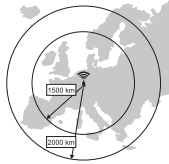
## b) DCF Empfang

Der Zusatzsensor empfängt das DCF-Zeitsignal und sendet dieses an die Wetterstation. Stellen Sie sicher, dass zwischen beiden eine ungehinderte Funkverbindung besteht.

• Drücken Sie die Taste **RCC** (2) einmal, um die Suche nach dem DCF-Zeitsignal manuell einzuleiten.

Die Synchronisierung mit der DCF-Zeit wird durch den Sensor täglich automatisch durchgeführt um 2:00 Uhr sowie um 17:00 Uhr durchgeführt. Dies reicht aus, um die Zeitabweichung auf unter einer Sekunde pro Tag zu halten.

Das DCF-Signal wird von einem Sender in Mainflingen (nahe Frankfurt am Main) ausgesendet. Dessen Reichweite beträgt bis zu 1500 km, bei idealen Empfangsbedingungen sogar bis zu 2000 km. Das DCF-Signal beinhaltet unter anderem die genaue Uhrzeit (Abweichung theoretisch eine Sekunde in einer Million Jahre!) und das Datum. Selbstverständlich entfällt auch das umständliche manuelle Einstellen der Sommer- und Winterzeit an der verbundenen Wetterstation.



Die Funktionen zum DCF-Empfang bei Best.-Nr. 1615871 sind vollumfänglich, wie in dessen Bedienungsanleitung beschrieben. Die Wetterstation mit der Best.-Nr. 1760613 empfängt das DCF-Signal selbst.

## c) Zurücksetzen

• Drücken Sie die Taste **RESET** einmal, um den Zusatzsensor nach einer Fehlfunktion auf die Werkseinstellung zurückzusetzen.

## Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein feuchtes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.

## Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

→ Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Wählen Sie eine Sprache durch Anklicken eines Flaggensymbols aus und geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein; anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung im PDF-Format herunterladen.

## Entsorgung

### a) Produkt



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

### b) Batterien/Akkus



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

## Technische Daten

Batterietyp .....	2 x AA (nicht enthalten) (Lithium-Batterie für niedrige Temperaturen wird empfohlen)
Funkfrequenzbereich.....	433,92 Mhz (±75 kHz)
Sendeleistung.....	7 dBm
Reichweite .....	max. 30 m (im Freifeld)
Schutzgrad .....	IPX3
Betriebsbedingungen.....	-40 bis +60 °C, 1 – 99 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen.....	-20 bis +60 °C, 10 – 80 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T) .....	61 x 114 x 40 mm
Gewicht.....	81 g

## GB Operating instructions

### Additional sensor for EFS-3110A

Item no. 1760612

#### Intended use

The additional sensor is used to capture weather data outdoors. The data measured by the sensor are wirelessly transmitted to the weather station. The sensor can also receive the DCF time signal and transmit it to the connected weather station. It is constructed in accordance with degree of protection IPX3. The additional sensor is powered by 2x 1.5 V batteries. The sensor can be used with weather stations with Conrad item no. 1615871 and 1760613, the latter of which does not feature a DCF function. For safety and approval purposes, do not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit or fire. Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. If you pass the product on to a third party, please hand over these operating instructions as well.

This product complies with statutory, national and European regulations. All company and product names included herein are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

#### Delivery content

- Additional sensor
- Operating instructions



#### Up-to-date operating instructions

Download the up-to-date operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

#### Explanation of symbols



The symbol with the lightning in a triangle indicates that there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and tips on how to use the product.

#### Safety information



**Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety information and information on proper handling in these operating instructions, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

##### a) General information

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous toy for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, flammable gases, vapours and solvents.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Always observe the safety instructions and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product, or if you have concerns about safety.
- Maintenance, modifications and repairs must only be carried out by a technician or a specialist repair centre.
- If you have any questions that are not answered in these operating instructions, please contact our technical customer service or other professionals.
- In schools, educational facilities and hobby or DIY workshops, the product must be operated under the supervision of qualified personnel.
- Do not cover any openings in the sensor housing during operation.

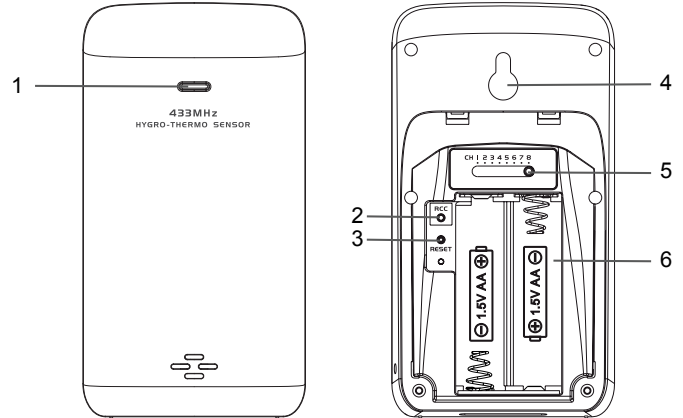
##### b) (Rechargeable) batteries

- Correct polarity must be observed while inserting the (rechargeable) batteries.



- The (rechargeable) batteries should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged (rechargeable) batteries may cause acid burns if they come into contact with your skin. Always use suitable protective gloves when handling damaged (rechargeable) batteries.
- (Rechargeable) batteries must be kept out of the reach of children. Do not leave (rechargeable) batteries lying around, as there is a risk that children or pets may swallow them.
- All (rechargeable) batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new (rechargeable) batteries in the device can lead to (rechargeable) battery leakage and device damage.
- (Rechargeable) batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into open flames. Never recharge non-rechargeable batteries. This may cause an explosion!

#### Operating elements



- |                                      |                       |
|--------------------------------------|-----------------------|
| 1 Transmission status LED            | 2 RCC button          |
| 3 RESET button                       | 4 Hanger              |
| 5 Slide switch for channel selection | 6 Battery compartment |

#### Positioning the sensor



Pay attention when drilling and tightening the screws to ensure that no cables or concealed pipes are damaged. We recommend that you mount the outdoor sensor to the left or right of a window so as to be able to see the transmission status LED (1) clearly.

- Select the installation location, such as a wall facing north, so that the additional sensor is not exposed to direct sunlight. Otherwise, there may be distortion of the measurements. Direct precipitation onto the additional sensor (rain or snow) should also be avoided. Install the additional sensor in an area that is in the shade all day long as direct sunlight and heat dissipation from objects will distort temperature measurements.
- You can mount the additional sensor to a wall with a suitable screw or nail (neither included).
- The additional sensor can also be set up on a level, stable surface.
- The installation should ensure a direct line of sight between the weather station and the sensor to ensure good wireless reception. Poor wireless reception should be expected when the sensor is near to metal-coated insulated glass windows, reinforced concrete, coated wallpapers or electronic devices, or when placed in a cellar. Do not use the sensor on vehicles or moving objects.

##### a) Inserting the batteries into the additional sensor

- Open the battery compartment cover on the battery compartment (6) on the back of the additional sensor.
- Select a channel using the sliding switch for channel selection (5).
- Insert two AA batteries (not included) with the correct polarity into the battery compartment (6) (observe plus/+ and minus/-).
- The additional sensor is now ready to use. Once the batteries have been inserted, the additional sensor starts to send wireless signals at intervals of 60 seconds.
- Replace the battery compartment cover.

→ The additional sensor can be operated with rechargeable batteries. However, the operating time is reduced by the lower voltage (battery = 1.5 V, rechargeable battery = 1.2 V). Rechargeable batteries are very sensitive to changes in temperature, resulting in a shorter battery life in cold conditions. We therefore recommend using only high-quality lithium batteries instead of rechargeable batteries.

→ Replace the (rechargeable) batteries if no or no permanent connection with the connected weather station can be established.

→ If you have more than one sensor (max. 8), all sensors must be set to a different channel.

The weather station automatically searches for the wireless signal of the sensors and connects as soon as one is found. The signal strength or the measurement data of the sensor are shown on the display of the weather station once a signal is received.

→ Once set, the communication channel can only be changed by removing the batteries or with a reset.

## b) DCF reception

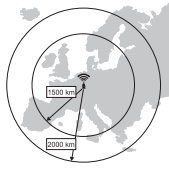
The additional sensor receives the DCF time signal and sends it to the weather station. Ensure there is an unobstructed wireless connection between the two.

- Press the **RCC** button (2) once to initiate the search for the DCF time signal manually.

Synchronisation with the DCF time is executed automatically by the sensor every day at 2 am and 5 pm. This is sufficient to keep the time accurate to within one second per day.

The DCF radio time signal is sent from a transmitter in Mainflingen (near Frankfurt am Main, Germany). It has a range of up to 1500 km, increasing to 2000 km in ideal reception conditions. The DCF signal contains information such as the exact time and date (with a theoretical time deviation of one second every million years).

There is no need to set the summer and winter time manually on the connected weather station.



The DCF functions on item no. 1615871 are outlined in full in its operating instructions. The weather station with item no. 1760613 receives the DCF signal itself.

## c) Restoring the default settings

- Press the **RESET** button once to restore the additional sensor to the default settings following a malfunction.

## Care and cleaning

- Disconnect the product before each cleaning.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the housing or cause the product to malfunction.
- Use a damp, lint-free cloth to clean the product.

## Declaration of Conformity (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, hereby declares that this product conforms to the 2014/53/EU directive.

→ Click on the following link to read the full text of the EU Declaration of Conformity: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Select a language by clicking on the corresponding flag symbol, and then enter the product order number in the search box. The EU Declaration of Conformity is available for download in PDF format.

## Disposal

### a) Product



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

Remove any inserted (rechargeable) batteries and dispose of them separately from the product.

### b) (Rechargeable) batteries



You as the end user are required by law (Battery Ordinance) to return all used (rechargeable) batteries. Disposing of them in the household waste is prohibited.

Contaminated (rechargeable) batteries are labelled with this symbol to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The designations for the heavy metals involved are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (indicated on the battery, e.g. below the waste bin icon on the left).

Used (rechargeable) batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever (rechargeable) batteries are sold.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to environmental protection.

## Technical data

Battery type .....	2 x AA (not included) (lithium battery for low temperatures is recommended)
Wireless frequency range.....	433.92 MHz (±75 kHz)
Transmission power.....	7 dBm
Range.....	max. 30 m (in free field)
Degree of protection.....	IPX3
Operating conditions.....	-40 to +60 °C, 1-99 % relative humidity (non-condensing)
Storage conditions.....	-20 to +60 °C, 10-80 % relative humidity (non-condensing)
Dimensions (W x H x D).....	61 x 114 x 40 mm
Weight .....	81 g





• Dans les écoles, les centres de formation, les ateliers de loisirs et de réinsertion, la manipulation de cet appareil doit se faire sous la surveillance d'un personnel responsable, spécialement formé à cet effet.

• Pendant le fonctionnement, ne couvrez aucun orifice du boîtier du capteur.

## F Mode d'emploi

### Capteur supplémentaire pour EFS-3110A

N° de commande 1760612

#### Utilisation prévue

Le capteur supplémentaire vous permet d'enregistrer des données météorologiques à l'extérieur. Les données mesurées par le capteur sont transmises par radio fréquence à la station météorologique sans fil. Le capteur permet également recevoir le signal horaire DCF et le transmettre à la station météo connectée. Il est construit conformément à l'indice de protection IPX3. L'alimentation électrique du capteur supplémentaire est réalisée avec 2 piles de 1,5 V. Le capteur peut être utilisé avec les stations météo de référence Conrad 1615871 et 1760613, cette dernière ne dispose cependant d'aucune fonction DCF. Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers (court-circuit, incendie, etc.). Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

#### Contenu

- Capteur supplémentaire
- Mode d'emploi



#### Modes d'emploi actuels

Téléchargez un mode d'emploi récent via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le code QR ci-contre. Suivez les instructions disponibles sur le site Internet.

#### Explication des symboles



Le symbole de l'éclair dans un triangle indique un risque pour votre santé, par ex. suite à un choc électrique.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle attire l'attention sur les consignes importantes du mode d'emploi à respecter impérativement.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

#### Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non-respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation du présent mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

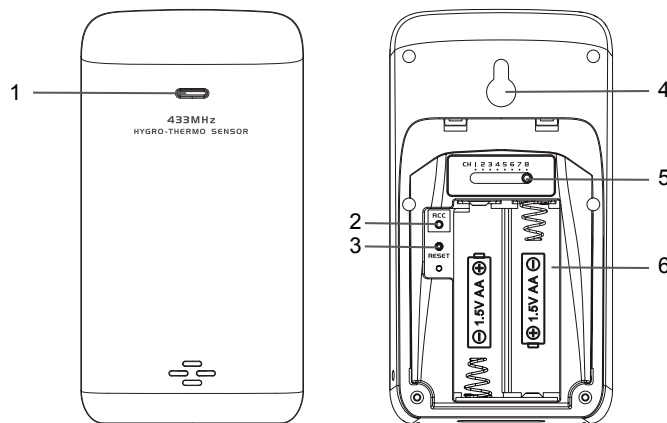
##### a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait se transformer en jouet dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des secousses intenses, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre toute utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été rangé dans des conditions inadéquates pendant une longue durée, ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés au produit.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Toute manipulation d'entretien, de réglage ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

#### b) Piles / Accumulateurs

- Respecter la polarité lors de l'insertion des piles / accumulateurs.
- Retirer les piles / accumulateurs de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant longtemps afin d'éviter les dégâts causés par des fuites. Des piles / accumulateurs qui fuient ou qui sont endommagés peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau. L'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les piles / accumulateurs corrompus.
- Garder les piles / accumulateurs hors de portée des enfants. Ne pas laisser traîner de piles / accumulateurs, car des enfants ou des animaux pourraient les avaler.
- Il convient de remplacer toutes les piles / batteries en même temps. Le mélange de piles / accumulateurs anciennes et de nouvelles piles / accumulateurs dans l'appareil peut entraîner la fuite de piles / accumulateurs et endommager l'appareil.
- Les piles / accumulateurs ne doivent pas être démontées, court-circuitées ou jetées au feu. Ne tentez jamais de recharger des piles classiques non rechargeables. Cela entraîne un risque d'explosion !

#### Nomenclature



- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1 LED d'état d'émission                          | 2 Touche <b>RCC</b>       |
| 3 Touche <b>RESET</b>                            | 4 Orifice d'accrochage    |
| 5 Taquet coulissant pour la sélection des canaux | 6 Compartiment pour piles |

#### Positionnement du capteur



Veillez lors du perçage et du serrage à ne pas endommager des câbles ou conduites cachées. Nous vous conseillons de monter le capteur supplémentaire à côté d'une fenêtre (à droite ou à gauche); ainsi, vous pourrez voir plus facilement la LED d'état d'émission.

- Sélectionnez un emplacement de montage, par exemple un mur faisant face au nord, de manière à ce que le capteur supplémentaire ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil. Autrement, cela peut causer des erreurs de mesure. De même, le capteur supplémentaire ne doit pas être directement exposé aux précipitations (pluie ou neige). Montez le capteur supplémentaire dans une zone qui se trouve à l'ombre toute la journée, la lumière directe du soleil et le rayonnement thermique des objets fausse la mesure de la température.
- Vous pouvez installer le capteur supplémentaire avec une vis compatible ou un clou approprié (ni l'un ni l'autre ne sont compris dans le contenu de l'emballage) sur une paroi.
- Le capteur supplémentaire peut également être posé sur une surface plane et stable.
- Si possible, veillez à l'installer en ligne de vue directe entre la station météo et le capteur pour obtenir une bonne réception radio. Les fenêtres isolantes en métal, les murs en béton armé, les revêtements spéciaux de papier peint, la proximité d'appareils électriques ou l'installation dans une cave peuvent également altérer la réception radio. N'utilisez pas le capteur dans des véhicules ou des objets mobiles.

#### a) Installation des piles du capteur supplémentaire

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles (6) situé à l'arrière du capteur supplémentaire.
- Sélectionnez un canal à l'aide de l'interrupteur à glissière (5).
- Insérez deux piles type AA/Mignon (les piles ne sont pas incluses) dans le compartiment à piles (6), en respectant la polarité (plus/+ et moins/-).
- Le capteur supplémentaire est maintenant prêt à l'emploi. Après avoir inséré les piles, le capteur supplémentaire commence à émettre des signaux radio toutes de 60 secondes.
- Refermez le compartiment à piles.



Le capteur supplémentaire peut fonctionner avec des piles rechargeables. Cependant, la tension disponible est plus faible (pile = 1,5 V, accu = 1,2 V), ce qui réduit la durée de fonctionnement. Les accus sont très sensibles aux températures ce qui conduit à un autre raccourcissement de la durée de fonctionnement dans de faibles températures ambiantes. Nous vous recommandons donc d'utiliser uniquement des piles au lithium de qualité élevée et non des piles rechargeables.

→ Remplacez les piles/accus si aucune connexion permanente ou aucune connexion avec la station météo n'est possible.

→ Si vous utilisez plusieurs capteurs supplémentaires (un maximum de 8), ils doivent être réglés chacun sur un canal différent.

La station météo recherche automatiquement le signal radio des capteurs et se connecte dès qu'il est trouvé. La force du signal ou les données mesurées par le capteur sont affichées sur la station météo après réception du signal.

→ Après le réglage du canal de communication, il peut uniquement être modifié qu'en retirant les piles ou en le réinitialisant.

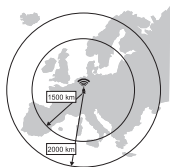
## b) Réception DCF

Le capteur supplémentaire reçoit le signal horaire DCF et l'envoie à la station météo. Assurez-vous qu'il existe une connexion sans fil entre les deux sans entrave.

• Appuyez une fois sur la touche **RCC** (2) pour lancer manuellement la recherche du signal DCF.

La synchronisation avec l'horloge DCF est effectuée automatiquement par le capteur tous les jours à 2 heures ainsi qu'à 17 heures. Cela suffit pour maintenir l'écart de temps inférieur à une seconde par jour.

Le signal DCF est envoyé à partir d'un émetteur situé à Mainflingen (près de Francfort-sur-le-Main). Sa portée est de 1500 km et dans des conditions idéales de réception elle peut même aller jusqu'à 2000 km. Le signal radio DCF indique entre autres l'heure exacte (écart théorique d'une seconde sur un million d'années !) et la date. De plus il permet aussi d'éviter tous les réglages manuels sur la station météo connectée lors du changement de l'heure d'été à l'heure d'hiver et vice versa.



Les fonctions pour la réception DCF avec le n° de commande 1615871 sont complètes, comme décrit dans la notice d'utilisation. La station météo avec le code article 1760613 reçoit elle-même le signal DCF

## c) Réinitialisation

• Appuyez une fois sur la touche **RESET** pour réinitialiser le capteur supplémentaire aux paramètres d'usine après un dysfonctionnement.

## Entretien et nettoyage

- Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier, voire même de provoquer des dysfonctionnements.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon humide et non pelucheux.

## Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.

→ Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au lien suivant : [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Sélectionnez une langue en cliquant sur le drapeau correspondant puis saisissez le numéro de commande du produit dans le champ de recherche pour pouvoir télécharger la déclaration de conformité UE en format PDF.

## Élimination des déchets

### a) Produit



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez les piles / accus éventuellement insérés et éliminez-les séparément du produit.

### b) Piles / Accumulateurs



Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/batteries usagées, il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.

Les piles/batteries qui contiennent des substances toxiques sont marquées par les icônes ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/batteries, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/accumulateurs usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/accumulateurs.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

## Données techniques

Type de pile .....	2 x AA (non fournies) (les piles au lithium pour basses températures sont recommandées)
Plage de fréquences des ondes radio .....	433,92 Mhz (±75 kHz)
Puissance d'émission .....	7 dBm
Portée .....	max. 30 m (en champ libre)
Indice de protection .....	IPX3
Conditions de service .....	-40 à +60 °C, humidité relative 1 - 99 % (sans condensation)
Conditions de stockage .....	-20 à +60 °C, humidité relative 10 - 80 % (sans condensation)
Dimensions (l x h x P) .....	61 x 114 x 40 mm
Poids .....	81 g

## Gebruiksaanwijzing

### Extra sensor voor EFS-3110A

Bestelnr. 1760612

#### Doelmatig gebruik

De extra sensor is bedoeld voor de registratie van weergegevens buitenshuis. De meetgegevens van de sensor worden draadloos naar het weerstation verstuurd. De sensor kan ook het DCF-tijdsignaal ontvangen en verzenden naar het aangesloten weerstation. Het is overeenkomstig in overeenstemming met de beschermingsgraad IPX3. De stroomvoorzorging van de extra sensor geschiedt via 2 x 1,5 V batterijen. De sensor kan met weerstations met het Conrad bestelnummer 1615871 en 1760613 worden gebruikt. Laatstgenoemde beschikt echter over geen DCF-functie. In verband met veiligheid en normering zijn aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product niet toegestaan. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product beschadigd raken. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan zoals bijv. kortsluiting, brand, enz. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese richtlijnen. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

#### Omvang van de levering

- Extra sensor
- Gebruiksaanwijzing



#### Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-code. Volg de instructies op de website.

#### Verklaring van de symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt wanneer er gevaar bestaat voor uw gezondheid, zoals bijv. door een elektrische schok.



Het symbool met een uitroepteken in een driehoek duidt op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die beslist opgevolgd moeten worden.



U ziet het pijl-symbool waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.

#### Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor het daardoor ontstane persoonlijke letsel of schade aan voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

##### a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen tot gevaarlijk speelgoed worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is bewaard of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde belastingen.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere specialisten.



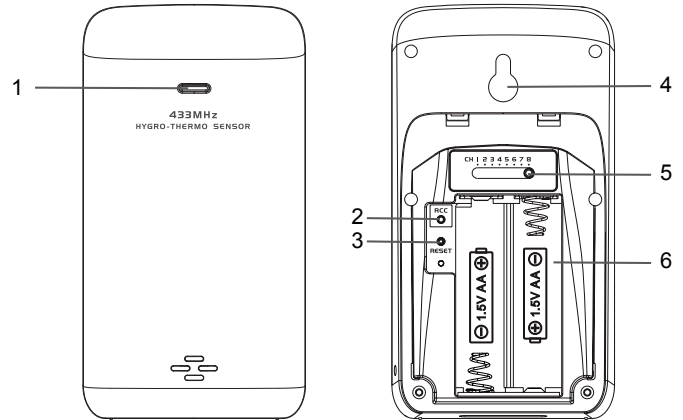
• In scholen, opleidingscentra, hobbyruimtes en werkplaatsen dient door geschoold personeel voldoende toezicht te worden gehouden op de bediening van dit product.

• Dek de openingen in de sensorbehuizing niet af tijdens het bedrijf.

##### b) Batterijen/accu's

- Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen/accu's.
- De batterijen/accu's dienen uit het apparaat te worden verwijderd wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om beschadiging door lekkage te voorkomen. Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid chemische brandwonden veroorzaken. Gebruik daarom veiligheidshandschoenen bij de omgang met beschadigde batterijen/accu's.
- Batterijen/accu's moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden. Laat batterijen/accu's niet rondslingeren omdat het gevaar bestaat dat ze door kinderen of huisdieren ingeslikt worden.
- Alle batterijen/accu's dienen op hetzelfde moment te worden vervangen. Het door elkaar gebruiken van oude en nieuwe batterijen/accu's in het apparaat kan leiden tot lekkage van de batterijen/accu's en beschadiging van het apparaat.
- Batterijen/accu's mogen niet worden ontmanteld, kortgesloten of verbrand. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Er bestaat explosiegevaar!

#### Bedieningselementen



- |  |                 |
|--|-----------------|
| 1 Zendstatus-led                       | 2 Toets RCC     |
| 3 Toets RESET                          | 4 Ophangopening |
| 5 Schuifschakelaar voor kanaalselectie | 6 Batterijvak   |

#### Positionering van de sensor



Let op dat u tijdens het boren en vastschroeven geen verborgen liggende kabels of leidingen beschadigt. Om de zendstatus-led (1) goed te kunnen zien, raden wij u aan de extra sensor links of rechts naast een raam te monteren.

- Kies de montageplaats, bijvoorbeeld een muur op het noorden, zodat de extra sensor niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht. Dit kan anders een verkeerde meetwaarde tot gevolg hebben. Directe neerslag op de extra sensor (regen en sneeuw) dient tevens vermeden te worden. Monteer de extra sensor in een gebied dat de hele dag in de schaduw staat, direct zonlicht en warmtestraling van voorwerpen geeft een foutieve temperatuurmeting weer.
- U kunt de extra sensor met een daarvoor geschikte schroef of spijker (beide niet meegeleverd) aan een muur bevestigen.
- De extra sensor kan ook op een vlak, stabiel oppervlak worden opgesteld.
- Zorg er indien mogelijk voor dat er een directe lijn tussen het weerstation en de sensor bestaat om een goede draadloze ontvangst te garanderen. Men moet rekening houden met een slechte draadloze ontvangst bij bijv. metaalbedekt geïsoleerd glas, staalbeton, gecoat speciaal behang, in de buurt van elektronische apparaten of in kelders. Gebruik de sensor niet op voertuigen of bewegende voorwerpen.

##### a) Batterijen in de extra sensor plaatsen

- Open het batterijvakdeksel (6) aan de achterzijde van de extra sensor.
- Selecteer een kanaal met behulp van de schuifschakelaar voor de kanaalkeuze (5).
- Plaats twee batterijen van het type AA/mignon (batterijen zijn niet inbegrepen) in overeenstemming met de pooltekens (plus/+ en min/-) in het batterijvak (6).
- De extra sensor is klaar voor gebruik. Na het plaatsen van de batterijen begint de extra sensor met het verzenden van draadloze signalen in intervallen van 60 seconden.
- Sluit het batterijvak weer.



U kunt de extra sensor ook met accu's gebruiken. Vanwege de lagere spanning (batterij = 1,5 V, accu = 1,2 V) neemt de bedrijfstijd echter sterk af. Accu's zijn erg temperatuurgevoelig wat bij lage omgevingstemperaturen leidt tot verdere verkorting van de gebruiksduur. Wij adviseren daarom, uitsluitend hoogwaardige lithium-batterijen te gebruiken en geen accu's.



Vervang de batterijen/accu's als geen of geen permanente verbinding met het aangesloten weerstation meer tot stand komt.

→ Als u meerdere sensoren gebruikt (max. 8), moet elke sensor op een ander kanaal worden ingesteld.

Het weerstation zoekt automatisch naar het draadloze signaal van de sensoren en maakt verbinding zodra het wordt gevonden. De signaalsterkte of de gemeten gegevens van de sensor worden weergegeven op het display van het weerstation na signaalontvangst.

→ Na het instellen van het communicatiekanaal kan dit alleen worden gewijzigd door de batterijen te verwijderen of door te resetten.

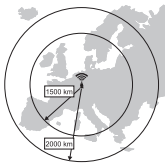
## b) DCF-ontvangst


De extra sensor ontvangt het DCF-tijdsignaal en zendt deze naar het weerstation. Zorg ervoor dat er een onbelemmerde draadloze verbinding tussen de twee bestaat.

- Druk een keer op de **RCC**-toets (2) om handmatig naar het DCF-tijdsignaal te zoeken.

De synchronisatie met de DCF-tijd wordt automatisch dagelijks uitgevoerd door de sensor om 2.00 uur en om 17.00 uur. Dit is voldoende om de tijdafwijking van minder dan een seconde per dag te houden.

Het DCF-signaal wordt door een zender in Mainflingen (in de buurt van Frankfurt am Main) uitgezonden. Het bereik hiervan bedraagt tot 1500 km, onder ideale ontvangsomstandigheden zelfs tot 2000 km. Het DCF-signaal bevat onder meer de exacte tijd (afwijking theoretisch een seconde in een miljoen jaar!) en de datum. Uiteraard is het omslachtige handmatige instellen van zomer- en wintertijd op het aangesloten weerstation ook niet meer nodig.



 De functies voor DCF-ontvangst voor bestelnr. 1615871 zijn compleet, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Het weerstation met het bestelnr. 1760613 ontvangt het DCF-signaal zelf.

## c) Terugzetten

- Druk een keer op de **RESET**-toets om de extra sensor te resetten naar de fabrieksinstellingen na een storing.

## Onderhoud en reiniging

- Verbreek voor iedere reiniging de verbinding van het product met de stroomvoorziening.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Gebruik voor de reiniging van het product een vochtig, pluisvrij doekje.

## Conformiteitsverklaring (DOC)

Hiermee verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau dat het product voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

→ De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is als download via het volgende internetadres beschikbaar: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Kies een taal door op een vlagsymbool te klikken en voer het bestelnummer van het product in het zoekveld in; aansluitend kunt u de EU-conformiteitsverklaring downloaden in pdf-formaat.

## Verwijdering

### a) Product



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Verwijder batterijen/accu's die mogelijk in het apparaat zitten en gooi ze afzonderlijk van het product weg.

### b) Batterijen/accu's



U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; verwijdering via het huisvuil is niet toegestaan.

Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet met het huisvuil worden afgevoerd. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor irriterend werkende, zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen/accu's bijv. onder het links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen/accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht, afgeven.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

## Technische gegevens

Type batterijen .....	2 x AA (niet inbegrepen) (lithium-batterij voor lage temperaturen wordt aanbevolen)
Frequentiebereik.....	433,92 Mhz (±75 kHz)
Zendvermogen .....	7 dBm
Bereik .....	max. 30 m (in het vrije veld)
Beschermingsgraad.....	IPX3
Bedrijfscondities .....	-40 tot +60 °C, 1 – 99 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Opslagcondities .....	-20 tot +60 °C, 10 – 80 % relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Afmetingen (b x h x d) .....	61 x 114 x 40 mm
Gewicht.....	81 g